



آیده بیر دفعه تورکجه و فرانسزجه اولاراق نشر ایدبلیر  
مجموعه ادبیه واجتماعیه در

مندرجات

- |                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| آ . . . . .            | صوك انقلاب ، سوابق ، نتائج . . . . . |
| ا . جودتی              | صدای محمد                            |
| عینی زاده ح . تحمین    | اوروپاده اصول حمایه حرکتک منشأزی     |
| دوقتور عبده جودت       | اجمال مقدرات نساء                    |
| معلم دوقتور فدیری راشد | دماغ حقنده فلسفه                     |
| معلم دوقتور آصف        | آجی بیر حقیقت                        |
| ویلیام شکسپیر          | ماقبهت                               |

کلیه. اک بوپوک حکیمک اک بوپوک کتابی، اک بوپوک شاعرک  
 اک علوی شعری، بویله حقیقی بیر انسان، ک یاننده نه قادر  
 ناچیر، نه قادر حذف یاره قالماز! سزک مقدرات ازلیه دایوبه-  
 کز بونلردر. سزلردن باشقا بیرشی ایسته. مک بک معنا بیر  
 چوق شیلری، بیله بهرک هدر ایتمک در.

۱۹ کانوئانی ۱۹۰۹ صر

دوتمور عبدالله جودت

### دماغ حتنده فلسه

تاریخچه-نی یازوق اوزون دوشر؛ فرضا وقتیه بئلك  
 حس وفکرنی، آلآن عوامک دیدیکی اوزره قابه وضع  
 ایدرلردی؛ دماغنی غیر منتظم رکتمه حالنده تاقی ایدرلر. و  
 وظیفه انناد ایده مزلری.

وقتا که دماغک او غیر منتظم کتله سی ایچنده غایت  
 متناظر شکلر بولونمغه باشلاندى، وقتا که اللردن، قوللردن  
 بجاقلردن، معدنه باغصاقدن باشلایان اعصابک براوجی  
 بالواسطه ویا بلا واسطه دماغه منتهی اولدیغی تحققی ایتدی،  
 وقتا که دماغک ایچنده، وجودک هریر فعالیتی اداره ایدیمی  
 بر مرکز کورلدی او زمان دماغک وظیفه سی حقهنده  
 فکرلر دیکشدی؛ دیدیلر که: وجود بشر بر مملکتلر که  
 ایچنده آبری آبری اشخاص (مختلف الجنس حجرات)  
 واردر؛ اشخاصک همجنسی اولانلری بر آرایه کلهرک برر  
 شهر ویا جماعت (احشای بدن ویا عضلات کبی عضولر)  
 تشکیل ایتشلردو؛ بونلرک بر قسمک محصولی دیگر قدیمی  
 ایچون لازمدر؛ زراع بقدای وریر، فاریقه جیلر شکر  
 یا بولر؛ چولکلر، قشاش اورر، اودونجیلر اودون کسرلر،  
 بونلری کندیلری قوللانقلری کبی دیگر جماعتلر ده کوتورور  
 لر؛ ایشته وجودده کبی بوزمه لر دخی بویله چالیشیلر؛ بر قیمی  
 خار جسدن ییکی آیر هضم ایدر، هر عضوه کونده برر،

کزک معموربتمه، مرفهیتنه اک عملی، اک مادسی جهتمدن  
 باشلا یاراق اعتنا ایدر جکسکز. پاک ومنتظم بیر مطبخده  
 طوزی بری درجه طبخی معتدل و بروجه مطلوب بیر  
 یومورطه یشیرک دن باشلا یاراق، (بات هوهر) ک اک  
 سمای. اک رفیق «صونات» لرینی (پسانو) نک قبیل  
 دیشلردن خانه نک هوای سکون و آرامنه صاحبلمه یه قادر  
 حیثا جاقسکز. ارنوم-ایاجا فکری، که مهط علویات یا خود  
 مصدز علویات اولان دماغ لک کورلری معدله دردر. سزک  
 بر منظومه شعریه بلیغه کزدن زیاده. امور بیتیه ده یکی بیر  
 نظام سهولت و استراحت تصور و ایجاد ایتدی کزنی کورمک  
 مرجح در. سزک خانه کز نه قادر متواضع، نه قادر بی  
 احتشام اولورسه، اولسون قوجا کزنی کی یاورونک دماغندن  
 جهان اذایتی تنویر ایدر جک بیر کونش یایماق سزک الیکز  
 ددر. سزونا طابکار اولابیلیر سکز. فکر انتظام. جهانک  
 روحنک روحی در. بوپوک انسان لک روحی؛ وظیفه عالیه  
 و علویه سنی لایقیله ادراک ایتش والده لک شفقت ذی وقارندن  
 متصاعد در. سزک خلاصه کلام. وظیفه طبیعی کز عائلر  
 و «انسان» اولان انسانلر ابداع ایتک در:

«انسان» اولماق ندر؟ - و آله. دوبره سانسه خاتم،  
 که حر اندیش شاعر لک سربلندی در. بیر منظومه-  
 سنده سویله جواب وریر:

«انسان اولماق، بونی بیلیرم-بین. آزشی دکل در،  
 صبور اولماق در، عادل و توانا اولماق در. ارادت مند اولماق در،  
 سومک در، هر عالی مقصده نفسی حیات و جهدی کاملا  
 ویرمک در. قوتی، ضعیفله خدمت ایچین قوللانماق در.  
 تحمل ایتک در، مظلوملرله بیر لیکده مبارزه ایتک در.  
 آلجالتیانلری یوکسلیتمک در، بوتون بی نصیب لری، بیچاره-  
 لری قلبنده طاشباق در.»

ایشته بویله اولان انسانلر، هواپرست والده لردن دکل  
 وظیفه مقدسه سی بیلیر، غایبه حیاتی خانه اداره ایتک  
 و انسان بشدیرمک اولدیغنی بحق تقدیر ایدن والده لردن

معدده و باغصاق کبی؛ بر قسمی ده بوغدادن فضله-نی محافظه  
 ایدر و اوندن شکر یابره کنندیسی قوللاندینی کبی دیگر  
 اعضانکده احتیاجنی تأمین ایدر؛ بر دیگر قسمی صوویا  
 قاوریر خدمتنی کورور، بوتون بو شکر کومورینی یاقار بو  
 وجود مملکتنده بولمان عناصر مختلفه نك صیجاقده یا شامه  
 لرینی تأمین ایدر؛ چونکه اونلر صورتوقده، یا شایامارلر؛  
 (مسئله طبیعی حیوانات مکمله به عائد بولنیور) بر دیگر قسمی  
 کنندیلرینه لازم کلن هوایی کتیرر؛ بوشهر لرك و بومحملرك  
 اطرافنده آقان بوبوک نهر لرك جماعت افرادی قامتکاهلرینک  
 آراسنه قدری اولادینی قنلار واسطه سیله زنیکن زنیکن صولری  
 ایشته بوافرادک غدالری و بو عرض اولنان احتیاجاتی کتیرر  
 و کیدیش بوللر بلده بونلرک مزخرفاتی کونورور، کنندی  
 عالمرندن خارجه آثار، اومزخرفاتک تعفنندن اولری  
 محافظه ایدر.

باشو انتظام اوزره حرکتی اداره ایدن نه در؟ بونک  
 بایتخت مقامی، راس اداره سی بوتون بوجامعتری بویله چه  
 بر لرلیله حسن آمیزشی تأمین ایدن دماغ یعنی بین اولادینی  
 میدانه چیقارتدیلر. هم اویله بر مرکزک محیط ابله دائما  
 تلغراف تللرلیله، تلفونلرله ربط اولونمش، اورالری،  
 بر نوع عدم مرکزیت اصولیه اداره ایتمک اوزره بر مأمور  
 مستقلی بولاندقدن بشقه (عقدات - نهانیه) کنندیسی ده عینی  
 زمانده خبردار ایدن بومامور لرك دثرة اداره لری احتیاجنک  
 تسویه-نی در عقب امر ایتمک اوزره مهیا بولنور. حتی بوتون  
 بوشهر لر خاکی استراحتنده بولندیغی زمان سیله اوبوما یوب  
 ایضای وظیفه ایدر؛ و خار جدن واردانک نقصانی حالده  
 بوافراد آراسنده کیلرندن مملکتک دوام حیاتی بچون عناصر  
 مهمه نك احتیاجات، مهمه سنی عناصر غیر مهمه نك احتیاجاتنه  
 ترجیح ایدرک برندن آلوب دیگرینی تأمین ایدر، تا که  
 جدال حیات دوام ایلسون، خارجه سدی قحط زائل  
 اولسون، واردات حصوله کلسون، اوزمان هر کسک  
 احتیاجی نسبتنده تقسیمات حصوله کلیر، بونی ده اداره ایدن

ینه اوسرکز، اویانخت؛ اودماغدر،  
 ایشته بوتشکیلات بوفعالیت، بو موفقیت هر بر بنزده  
 موجوددر. هر، تشکیک دماغده موجوددر؛ حتی یالکیز بنزده  
 دکل حیوانانک مکمل اولان بر چوقلر نده د. بولنور. غریبی  
 بزم شو فعالیتلردن خبردار اولامایشه زدر. حیاتی بزم  
 شوصورتله اداره ایتدیکی حالده بزیننه بونک، ذکامرکری  
 اولان دماغنر ایچنده تحف بر طرزده یوروتدیگر محاکمه -  
 مز سایه سنده حیاتندن مقصدی بیلهم نه صورتلرله  
 تلقی ایدر زده وجداننرجه اکلندیکنرزه قناعت حاصل  
 ایتدیگه بمنون اولدیگه حیاتی بزم فنا کچدیکنه ذاهب اولور.  
 اوفناعتلری طاشیرز؛ اکر دماغنرزه حیاتی ناصل  
 جریان ایتدیکنی صورسه ق واوده جواب ویره بیاسه اکر  
 اعضا حقیله ایضای وظیفه ایتمش ایسه، اکمخزون، اکمکر  
 زمانزده بزه - هرشی بولننده! دیه جکدی،  
 دماغک ذکابه عائد اولان قسمنک حیاتی اداره ایدن اقسام  
 اوزرینه تأثیری بوق دکلدر، تجارب فیسبولرچه بونی ماده  
 اثبات ایده بیلیور، لکن طبیعت قسم حیاتی بیدها اهمیتله  
 احاطه ایتمش، دها اطرافیه محافظه ایتمش اولدیندن درکه بو  
 تأثرات روحیه اونک فعالیت حیاتی سنه پک آز تأثیر ایدر.  
 دماغ آریبجه برده ذکا آلیدر.

معلم دوقنور قدری راشد

آنجی بیر حقیقت

اعتراف ایدلم، که بزهوزز رقیبز ایچین الزم اولان  
 خصائل مادیه و معنویه به مظهر اوله مامشدر؛  
 اعتراف ایدلم، که هیئات اجتماعی مز بزی پک بوکسک  
 درج لره بوکسکته حک درجه در صین اساسلر اوزرینه  
 قورولما مشدر. هیئت اجتماعی نك بسط. فقط اصلی  
 موددی عائلدر. ناصل. که اجسامک ذرانک ترکیبندن  
 حصوله کلمسی قوانین طبیعیه دندر. بر ملنک مبدأ تکاملی  
 ایشته بومعزز یووالدر. بر عائله رئیسی اوز اولادینی لازمه